

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60884-2-1

Deuxième édition
Second edition
2006-10

**Prises de courant pour usages
domestiques et analogues –**

**Partie 2-1:
Règles particulières pour les fiches avec fusible(s)**

**Plugs and socket-outlets for
household and similar purposes –**

**Part 2-1:
Particular requirements for fused plugs**

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

J

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS.....	4
1 Domaine d'application	8
2 Références normatives.....	8
3 Définitions	8
4 Exigences générales	8
5 Généralités sur les essais	10
6 Valeurs assignées	10
7 Classification.....	10
8 Marques et indications.....	10
9 Vérification des dimensions	10
10 Protection contre les chocs électriques.....	12
11 Dispositions pour la mise à la terre.....	12
12 Bornes et terminaisons.....	12
13 Construction des socles fixes	12
14 Construction des fiches et socles mobiles	12
15 Socles à verrouillage	14
16 Résistance au vieillissement, protection procurée par les enveloppes et résistance à l'humidité.....	14
17 Résistance d'isolement et rigidité diélectrique	14
18 Fonctionnement des contacts de terre	14
19 Echauffement	14
20 Pouvoir de coupure	14
21 Fonctionnement normal.....	14
22 Force nécessaire pour retirer la fiche	14
23 Câbles souples et raccordement des câbles souples	14
24 Résistance mécanique	16
25 Résistance à la rouille	16
26 Vis, pièces transportant le courant et connexions	16
27 Lignes de fuite, distances dans l'air et distances à travers la matière de remplissage.....	16
28 Résistance de la matière isolante à la chaleur anormale, au feu et aux courants de court-circuit.....	16
29 Protection contre la rouille.....	16
30 Essais supplémentaires sur broches pourvues de gaines isolantes	16

CONTENTS

FOREWORD.....	5
1 Scope.....	9
2 Normative references	9
3 Definitions	9
4 General requirements	9
5 General notes on tests	11
6 Ratings.....	11
7 Classification.....	11
8 Marking	11
9 Checking of dimensions.....	11
10 Protection against electric shock	13
11 Provision for earthing	13
12 Terminals and terminations	13
13 Construction of fixed socket-outlets.....	13
14 Construction of plugs and portable socket-outlets.....	13
15 Interlocked socket-outlets.....	15
16 Resistance to ageing, protection provided by enclosures and resistance to humidity	15
17 Insulation resistance and electric strength.....	15
18 Operation of earthing contacts.....	15
19 Temperature rise	15
20 Breaking capacity	15
21 Normal operation.....	15
22 Force necessary to withdraw the plug.....	15
23 Flexible cables and cords and their connection.....	15
24 Mechanical strength.....	17
25 Resistance to heat.....	17
26 Screws, current-carrying parts and connections.....	17
27 Creepage distances, clearances and distances through sealing compound	17
28 Resistance of insulating material to abnormal heat, to fire and to tracking	17
29 Resistance to rusting.....	17
30 Additional tests on pins provided with insulating sleeves	17

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRISES DE COURANT POUR USAGES DOMESTIQUES ET ANALOGUES –

Partie 2-1: Règles particulières pour les fiches avec fusible(s)

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60884-2-1 a été établie par le sous-comité 23B: Prises de courant et interrupteurs, du comité d'études 23 de la CEI: Petit appareillage.

Cette seconde édition de la CEI 60884-2-1 annule et remplace la première édition publiée en 1987 et constitue une révision technique. Les modifications principales par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- alignement sur la CEI 60884-1, édition 3;
- modification de l'Article 14, qui clarifie les exigences constructives principales des fiches avec fusible(s) prévus pour les systèmes polarisés ou non polarisés.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**PLUGS AND SOCKET-OUTLETS FOR HOUSEHOLD
AND SIMILAR PURPOSES –****Part 2-1: Particular requirements for fused plugs**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as far as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60884-2-1 has been prepared by subcommittee 23B: Plugs, socket-outlets and switches, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

This second edition of IEC 60884-2-1 cancels and replaces the first edition published in 1987, and constitutes a technical revision. The main changes from the previous edition are as follows:

- alignment to IEC 60884-1, third edition;
- modification of Clause 14 to clarify the main constructional requirements between fused plugs for use in polarized or non-polarized systems.

Le texte de la présente norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
23B/829/FDIS	23B/846/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La présente Partie 2-1 est destinée à être utilisée conjointement avec la CEI 60884-1. Elle a été établie sur la base de la troisième édition (2002) de cette norme.

La présente Partie 2-1 complète ou modifie les articles correspondants de la CEI 60884-1 de façon à la transformer en norme CEI: Règles particulières pour les fiches avec fusible(s).

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 est mentionné dans la présente Partie 2-1, ce paragraphe s'applique pour autant que cela soit raisonnable. Lorsque la présente norme spécifie "addition", "modification" ou "remplacement", le texte correspondant de la Partie 1 est à adapter en conséquence.

Une liste de toutes les parties de la CEI 60884, sous le titre général: *Prises de courant pour usages domestiques et analogues*, est disponible sur le site web de la CEI.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23B/829/FDIS	23B/846/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This Part 2-1 is intended to be used in conjunction with IEC 60884-1. It was established on the basis of the third edition (2002) of that standard.

This Part 2-1 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60884-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for fused plugs.

When a particular subclause of Part 1 is mentioned in this Part 2-1, that subclause applies as far as reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

A list of all parts of the IEC 60884 series, under the general title *Plugs and socket-outlets for household and similar purposes*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

PRISES DE COURANT POUR USAGES DOMESTIQUES ET ANALOGUES –

Partie 2-1: Règles particulières pour les fiches avec fusible(s)

1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

Addition:

La présente partie de la CEI 60884 s'applique aux fiches avec fusible(s), lorsque les fusibles sont en premier lieu destinés à protéger le câble souple ou cordon.

Ces fusibles ne sont pas destinés à protéger les appareils ou parties d'appareils contre la surcharge.

NOTE Dans le pays suivant, les fiches avec fusibles ne sont pas utilisées: DK.

2 Références normatives

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

Addition:

CEI 60269-1:1998, *Fusibles basse tension – Partie 1: Règles générales*

CEI 60269-3:1987, *Fusibles basse tension. – Troisième partie: Règles supplémentaires pour les fusibles destinés à être utilisés par les personnes non qualifiées (fusibles pour usages essentiellement domestiques et analogues)*

Modification :

CEI 60417, *Symboles graphiques utilisables sur le matériel*

PLUGS AND SOCKET-OUTLETS FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR PURPOSES –

Part 2-1: Particular requirements for fused plugs

1 Scope

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

This part of IEC 60884 applies to fused plugs, where the fuses are primarily intended to protect the flexible cable or cord.

These fuses are not intended to protect appliances or parts of them against overload.

NOTE In the following country fused plugs are not used: DK.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60269-1:1998, *Low voltage fuses – Part 1: General requirements*

IEC 60269-3:1987, *Low voltage fuses – Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household and similar applications)*

Modification :

IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment*